BROWNE (Caroline)
La Ferme de Madame Pétronille.
Dessain et Tolra, 1977.
31 p.
(Sénevé jeunesse)

Madame Pétronille et sa petite-fille Juliette déménagent et deviennent les voisines d'un roi qui veut tout organiser, tout mettre en ordre, en particulier leur jardin. Qui l'emportera ? L'ordre ou la fantaisie ?

BRUEL (Christian) et **BOZELLEC** (Anne)
Qui pleure ?
Le Sourire qui Mord, Im Média, 1977.
46 p.

Un petit garçon pleure parce que sa maman ne veut pas le laisser patauger sous la pluie avec ses bottes neuves. Mais, dans le métro, il rencontre une vieille dame qui pleure aussi, et les voilà partis tous les deux au pays des larmes : un drôle de pays où tout n'est pas si triste que ça.

DAHL (Roald)
Fantastique Maître Renard.
Gallimard, 1977.
92 p.
(Folio junior)

Maître Renard est plus malin que les trois fermiers qui le pourchassent. Comme le dit sa femme : « Mon mari est fantastique ! »

Fantastique Maître Renard, par Roald Dahl. à partir de 7-8 ans
(Traduit de l'anglais.)

Fantastique Maître Renard paraît simultanément dans la même collection que **Le Roman de Renart** qui fut le modèle culturel de toutes les histoires de Goupil. Le monde est divisé en deux : le monde du dessus qui est au pouvoir des humains, un monde cruel qui affame et cherche à détruire le monde du dessous, celui des petites bêtes. Roublardise, astuce, générosité, affection d'un côté sont opposés à avarice, cupidité et bêtise de l'autre ; le partage est naturellement caricatural. Mais cet antagonisme est accentué par les illustrations de Jill Bennet : féroces pour les humains, tendres pour les animaux. La grande, la très grande qualité de ce livre est d'employer un langage précis, si clair qu'il est accessible à tous ces enfants qui n'arrivent jamais à lire. Comme quoi la simplicité est un grand art et quand un auteur pour adultes (que beaucoup connaissent pour être celui de « Bizarre, Bizarre ») écrit pour son plaisir et pour celui de son public enfantin (« James et la Grosse Pêche », « Charlie et la Chocolaterie »), le résultat est toujours succulent.

Claude-Anne Parmegiani
La Joie par les livres

Cote proposée
DAH

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

Qui pleure ? par Christian Bruel et Anne Bozellec. à partir de 7-8 ans

La rencontre et le voyage extraordinaire d'une vieille dame et d'un petit garçon dans le monde des larmes et de l'enfance, parce qu'on peut pleurer pour mille raisons. De très belles illustrations : aux images du métro terne et statique s'ajoutent des détails anachroniques qui, au fur et à mesure des pages, entraînent le lecteur dans un monde qui se colore et devient fantastique. Le texte est drôle, poétique et reprend le langage et les réflexions des enfants. Expérimenté à la bibliothèque, avec des enfants d'une dizaine d'années, le livre a paru un peu lent à démarrer ; le début gagne à être raconté ; l'ironie de la scène des notables-bonshommes de neige, ainsi que le lien entre le rêve et la réalité, n'ont pas toujours été compris. La médiation d'un adulte a été nécessaire.
(Selon d'autres témoignages, ce livre est l'occasion d'une confrontation intéressante entre les enfants et les parents, mais, comme tout ce qui remet en question les idées toutes faites, il trouble parfois les grandes personnes).

Claudine Le Buanec,
stagiaire
à la Joie par les livres

Cote proposée
A

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

La Ferme de Madame Pétronille, par Caroline Browne. 6-10 ans
(Traduit de l'anglais.)

Cette histoire commence comme une « fable écologique » : une vieille dame et sa petite-fille, chassées par les promoteurs, trouvent refuge dans une ferme à la campagne. Puis de l'idylle champêtre, on se trouve plongé dans une atmosphère de conte traditionnel avec l'apparition d'un roi tyrannique, couronne d'or en tête et manteau d'hermine, qui décide de réorganiser le jardin de Madame Pétronille. Serait-ce finalement un pamphlet sur l'arbitraire du pouvoir ? Soudain, rien ne va plus : le désordre triomphe dans un éclat de rire royal. Une histoire farfelue où l'on passe sans complexe d'un genre à l'autre sans ordre ni raison, sans se prendre au sérieux, au risque de fourvoyer les esprits trop cartésiens ou trop chagrins ! Les illustrations, toujours en double page sur fond blanc, concourent à dérouter le lecteur par leurs teintes douces, faussement innocentes, très « bonbon anglais », où çà et là se glissent des fausses notes (cf. la double page de la poule, du coq et du dindon). On ne peut plus se fier à personne !

Evelyne Cévin
La Joie par les livres

Cote proposée
A

KOVAL (Youri)
Le Renard bleu s'est échappé.
Hachette, 1977.
158 p.
(Bibliothèque rose)

Echappé d'une ferme d'élevage en Russie, un petit renard bleu est finalement recueilli par des enfants. Faut-il le rendre ou pas... ?

HUNT (Irène)
Cinq printemps dans la tourmente.
Hachette, 1977.
254 p.
(Bibliothèque verte)

La Guerre de Sécession déchire les Etats-Unis. Pour Jeff, petit paysan de l'Illinois, elle reste à l'arrière-plan dans la vie de tous les jours, invisible mais de plus en plus présente dans cet Etat charnière entre les deux camps.

AZZI GRIMALDI (Maria)
Les Trois enfants qui firent cesser la guerre.
Flammarion, 1976.
223 p.

En Italie, pendant la première guerre, en 1918, Pauline, la narratrice, petite fille pleine d'imagination, invente qu'elle est une fée pour changer les idées de ses petits frère et sœur qui lui semblent trop maigres et trop tristes. Elle se trouve prise dans ses mensonges...

Les Trois enfants qui firent cesser la guerre, par Maria Azzi Grimaldi. (Traduit de l'italien.) à partir de 11-12 ans

Sur la toile de fond de la guerre, des journaux, des commentaires des adultes, de la vie au jour le jour, dans la faim, le froid, la peur, trois enfants vivent leur vie d'enfants. Les circonstances leur donnent une espèce de précocité, de sagesse résignée, une expression de « petits vieux ». Mais les deux petits saisissent immédiatement l'appât que leur tend la grande sœur : le monde des fées qu'elle invente à force de réminiscences de Dante ou de Shakespeare, en même temps que des souvenirs de nourriture d'avant-guerre, leur paraît un vrai monde — celui où ils peuvent encore être enfants. Bien vite, ils veulent y pénétrer eux-mêmes. Pour Pauline qui les y a introduits, la distinction du rêve et de la réalité marque l'accès à la vie adulte. Le prêtre qui l'encourage avec délicatesse ne condamne d'ailleurs pas son imagination. C'est la réalité même — la fin de la guerre apprise par hasard — qui lui donne enfin la force de renoncer aux mensonges impossibles inventés pour la supporter et de suggérer à ses cadets le même sacrifice.

Marie-Isabelle Merlet
La Joie par les livres

Cote proposée
AZZ

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

Cinq printemps dans la tourmente, par Irène Hunt. (Traduit de l'américain.) 10-12 ans

Les causes de la guerre sont exposées avec clarté et les principales batailles sont racontées d'une façon très vivante en des lettres venues du front et envoyées à Jeff par ses frères combattants. Récit sobre, sans complaisance et parfois douloureux. De nombreux personnages, bien campés et de tempéraments différents s'opposent dans leurs conceptions politiques : alors que deux frères et un cousin de Jeff se battent et versent leur sang dans les rangs nordistes, un autre frère rallie les troupes sudistes.
L'auteur, qui a écrit ce livre d'après des souvenirs laissés par les siens, montre avec un sens profondément humain les conflits que la politique peut engendrer dans une famille. Elle ne blâme ni ne condamne, elle tente, à travers ses personnages, d'expliquer. Et on ne peut qu'apprécier cette tolérance, devenue si rare de nos jours.

Monique Tusseau
Groupe Heure Joyeuse

Cote proposée
HUN

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

Le Renard bleu s'est échappé, par Youri Koval. (Traduit du russe.) 7-10 ans

Roman simple, vivant, plein de mouvement. Bien amorcé aussi : dès les quatre premières lignes, nous apprenons que Napoléon, petit renard bleu, s'est échappé de la ferme d'élevage. Mais il n'est pas facile de trouver tout seul le chemin de la liberté, quand on est né dans une cage, et Napoléon rencontre différentes personnes, adultes et enfants, qui apparaissent à nos yeux tels qu'ils sont, tels qu'ils vivent. Ainsi, le récit ne repose pas uniquement sur l'aventure du petit renard mais sur la vie quotidienne de tout un petit monde. La fin est très bien amenée, chacun a fait pour le mieux mais comme le plus important c'est la liberté, nous apprenons avant de finir le livre que Napoléon y a pris goût. L'écriture facile, le récit découpé en tout petits chapitres rendent le livre très accessible aux plus jeunes. Les illustrations, quatre planches en couleur et nombreuses vignettes, complètent très harmonieusement le texte. Deux erreurs typographiques dans la première édition, pages 16 et 120.

Béatrice Robilliard
La Joie par les livres

Cote proposée
KOV

GEORGE (Jean Craighead)
Julie des loups.
G.P., 1975.
234 p.
(Super 1000)

Une adolescente esquimaude — treize ans — à qui on veut imposer un fiancé idiot, préfère s'enfuir. Elle traversera de part en part les solitudes hantées de loups du Canada et pour survivre, il lui faudra se faire adopter par les loups...

CLEAVER (Vera) et **CLEAVER** (Bill)
Mary de la Vallée Haute.
La Farandole, 1974.
235 p.
(Prélude)

Une fille de quatorze ans décide de dissimuler la mort de son père, de l'enterrer secrètement avec l'aide de son frère plutôt que de laisser éparpiller la famille. Elle y réussit.

ERCKMANN-CHATRIAN
L'Ami Fritz.
Hachette, 1977.
252 p.
(Bibliothèque verte)

Le bonheur de vivre chez Fritz Kobus, vers 1850, en pays bavarois.

L'Ami Fritz, par Erckmann-Chatrian. dès 12 ans

Avec une très grande chaleur, l'auteur décrit le caractère bienheureux d'un homme de bonne souche, possesseur d'une petite fortune laissée par les générations passées et dont il entend profiter en bon épicurien, avec l'amitié de quelques vieux garçons comme lui. Un art de vivre très bourgeois, mais qui ne l'empêche pas, par une charité toute païenne au départ, de se lier d'amitié avec un violoniste gitan, à l'encontre de tous les préjugés, ni de goûter le charme et la poésie de sa petite ville et de la campagne avec beaucoup de sensibilité. L'histoire commence au printemps, et nous assistons à l'éveil de l'amour dans ce cœur qui s'était égoïstement fermé à tout sentiment ; premier amour plein de naïveté et de sincérité pour une très jeune fille, évoqué de façon émouvante grâce au style parfaitement limpide d'Erckmann-Chatrian. On découvre au passage de très belles descriptions de la cave de Fritz, de sa ferme, des habits qu'il revêt pour la fête de Bischem, des repas entre amis, chez lui ou à la brasserie du Grand-Cerf.

Nicolas Verry Cote proposée
La Joie par les livres ERC

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

Mary de la Vallée Haute, par Vera et Bill Cleaver. à partir de 12 ans
(Traduit de l'américain.)

Une fille de quatorze ans pleine de décision et de ressort, organisée, capable de mener à bien parallèlement son évolution personnelle et le maintien de sa famille après la mort du père et malgré les pressions des bonnes âmes. L'épisode du cadavre caché puis enterré secrètement, a de quoi réjouir sans qu'il y ait dérision, de la part des enfants, vis-à-vis du père ou de la mort. Chacun des personnages est consistant, vu par le regard de Mary qui s'impose au lecteur ; le récit est à la première personne et au présent. On y adhère sans être jamais sûr que ce soit objectif : ainsi la sœur aînée, perçue comme tellement jolie et « demeurée » en même temps par Mary, l'est-elle vraiment, puisque, au fond, c'est elle qui sauve la famille ? Il y a un accord profond entre le rude pays suggéré — la Vallée Haute et la richesse de ses fleurs sauvages — et la fraîcheur de la volonté de vivre des enfants, entraînés par Mary.

Colette Marchand Cote proposée
La Joie par les livres CLE

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

Julie des loups, par Jean Craighead George. à partir de 11-12 ans
(Traduit de l'américain.)

Dans la ligne des robinsonnades, un roman qui donne l'impression de la réalité, qui emporte la conviction par la précision de ses détails. La manière dont Julie se fait adopter par les loups, après les avoir suivis de loin, dont ils l'attaquent dès qu'elle veut se redresser au lieu de continuer à marcher à quatre pattes, dont elle étudie les postures de soumission et de demande pour les reproduire, évoque les études de Lorenz et le livre de F. Mowat, « Mes amis les loups ». Il y a aussi une évolution psychologique de l'adolescente qui, au départ, veut retrouver son père et met en pratique ce qu'il lui a appris : les traditions du peuple esquimau.
On trouve dans ce roman très tonique le mélange de rêve et de réalisme du « Prince de Central Park » ; par exemple : arrivée au bout de son voyage, Julie doit choisir entre le monde des loups et le monde des hommes.

Marie-Isabelle Merlet Cote proposée
La Joie par les livres GEO

GILBERT (Monique)
Il était plusieurs « foi ».
Ed. Ramsay, 1977.
311 p.

David est juif, Jean-Marie est catholique, Emmanuel est protestant, Hâmid est musulman. Qu'est-ce que cela veut dire ? Comment chacun de ces enfants vit-il sa religion ?

ADAMS (Richard) et **HOOPER** (Max)
La Nature aux quatre saisons.
Le Centurion, 1977.
107 p.

Ce qu'on voit en se promenant dans le bois, les chemins, au bord de l'étang ; et ce qu'il faut savoir de tel animal, telle plante ou sur l'influence de la lumière et de la température sur le développement de la vie. Illustré de grandes images en couleurs, dessins et croquis.

CERNY (Walter) et **DRCHAL** (K.)
Quel est donc cet oiseau ?
F. Nathan, 1976.
349 p.
(Un Guide Nathan)

Pour apprendre à reconnaître tous les oiseaux d'Europe, en les observant perchés ou en vol, d'après la silhouette, le plumage selon l'âge ou la saison, les œufs et les nids.

Quel est donc cet oiseau ? par W. Cerny et K. Drchal. pour tous
(Traduit d'après la version allemande de l'édition originale tchécoslovaque.)

Guide simple, complet et d'une consultation commode. Chaque planche en couleurs présente le plumage de l'oiseau selon le sexe, l'âge ou la saison ; on y voit un poussin et aussi un oiseau en vol, ce qui est essentiel pour l'identification, à cause des taches caractéristiques du dessus ou du dessous des ailes. Notices détaillées sur la taille, le plumage, le vol, la voix, l'habitat, la nidification, la nourriture et certains traits particuliers du comportement. Une petite carte indique pour chaque espèce les aires de nidification et d'hivernage. En tête de volume, un mode d'emploi très clair, des conseils pour l'observation, le schéma-type de quelques oiseaux des différentes espèces. A la fin du livre, toute une série de planches montre en vol des canards, oies, cygnes, vautours, aigles, etc. puis 64 photos en couleurs d'œufs et de nids. Sont évoqués ensuite, plus succinctement, des oiseaux des « régions marginales » ou quelques « accidentels » qu'on peut exceptionnellement rencontrer en Europe. Index en six langues.

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
598.2

Vedette-matière proposée
OISEAU

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

La Nature aux quatre saisons, par R. Adams et M. Hooper. à partir de 11-12 ans
(Traduit de l'anglais.)

Pour chaque saison, trois rubriques : Le bois, La prairie et les chemins creux, L'étang et la rivière. Soit douze textes, approches poétiques et concrètes, pleines d'observations du familier de la nature qu'est Richard Adams, l'auteur des « Garennes de Watership Down ». Illustré par douze grandes images de David A. Goddard, avec un système de renvois pour y reconnaître la faune et la flore. S'intercalent, à l'intérieur des quatre parties, des chapitres de quatre pages, textes de Max Hooper et dessins, sur des aspects particuliers de la vie dans la nature : l'action de la lumière, de la température ; nourriture et métabolisme, pollinisation, parades nuptiales, habitat, camouflage ; les papillons, les oiseaux, l'abeille, les champignons, etc. Donc deux sortes de textes et d'illustrations, qui jouent entre elles en suivant la démarche du promeneur : de la contemplation à l'observation et à l'acquisition de notions scientifiques simples. Quelques erreurs ou lacunes dans l'index.

Simone Lamblin
La Joie par les livres

Cote proposée
574.5

Vedettes-matières proposées
NATURE
ECOLOGIE

La Revue des Livres pour enfants 4, rue de Louvois, Paris-2e 1977, n° 56

Il était plusieurs « foi », par Monique Gilbert. à partir de 8-10 ans

Un rabbin, un abbé, un pasteur, et le recteur de l'université islamique de Paris expliquent aux enfants les bases de leurs religions respectives et qui ne sont pas sans lien entre elles puisque catholicisme et protestantisme découlent du judaïsme directement, et que l'islam fait indirectement référence à la Bible. Pour chaque religion, on trouvera une partie historique, les références au Livre dont se réclame la religion (Ancien Testament, Nouveau Testament, Coran), et surtout les incidences de la pratique religieuse dans la vie quotidienne des enfants qui la pratiquent (grandes fêtes, interdiction de manger certaines nourritures, etc.). C'est un livre passionnant qui devrait intéresser non seulement les croyants mais aussi les non-croyants qui veulent en savoir plus. Il existe peu de livres sur les religions : celui-ci, qui s'adresse directement aux enfants, est intelligemment et clairement fait.

Françoise Tenier
Groupe Heure Joyeuse

Cote proposée
200

Vedettes-matières proposées
ISLAM
JUDAÏSME
CATHOLICISME
PROTESTANTISME